

Brussell, 25 ta' Jannar 2021  
(OR. en)

13123/20  
ADD 1 REV 1

WTO 329  
COASI 141  
AGRI 425  
PI 76

#### NOTA TA' TRASMISSJONI

---

Nru dok. Cion:	COM(2020) 697 final/2 - ANNEX
Suġġett:	ANNEX tar- Rakkomandazzjoni għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL li tawtorizza l-ftuħ ta' negozjati għal ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Mongolja dwar l-indikazzjonijiet ġeografici

---

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2020) 697 final/2 - ANNEX.

---

Mehmuz: COM(2020) 697 final/2 - ANNEX



IL-KUMMISSJONI  
EWROPEA

Brussell, 25.1.2021  
COM(2020) 697 final/2

ANNEX

COM(2020)697 final of 12.11.2020 downgraded on 25.1.2021

**ANNEX**

**tar-**

**Rakkomandazzjoni għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL**

**li tawtorizza l-ftuh ta' negozjati għal ftehim bejn l-Unjoni Ewropea u l-Mongolja dwar l-indikazzjonijiet ġeografici**

## ANNEX

### **DIRETTIVI GHAN-NEGOZJAR TA' FTEHIM BEJN l-Unjoni Ewropea u l-Mongolja dwar l-indikazzjonijiet ġeografici**

#### **A. NATURA U KAMP TA' APPLIKAZZJONI TAL-FTEHIM**

Il-Ftehim jenhtieg li jinkludi esklussivament dispożizzjonijiet dwar l-indikazzjonijiet ġeografici għall-prodotti agrikoli u l-oġġetti tal-ikel, l-inbejjed, l-ispirti u l-inbejjed aromatizzati.

#### **B. KONTENUT PROPOST TAL-FTEHIM**

Il-Ftehim jenhtieg li jikkomplementa u jibni fuq il-Ftehim dwar l-Aspetti tad-Drittijiet tal-Proprietà Intellettwali Relatati mal-Kummerċ (TRIPS), li jmur lil hinn mir-regoli attwali tat-TRIPS li għandhom l-għan li jiżguraw livell oġhla kif ukoll adegwat u effettiv ta' protezzjoni u infurzar tad-drittijiet tal-indikazzjonijiet ġeografici (IG). Il-Ftehim jenhtieg li jimmira li jtejjeb l-effettività tal-infurzar tad-drittijiet tal-IG, inkluż fl-ambjent diġitali u fil-fruntiera (inkluż fuq l-esportazzjonijiet).

Il-Ftehim jenhtieg li jistabilixxi mekkaniżmi ta' kooperazzjoni xierqa bejn il-Partijiet biex jappoġġaw l-implimentazzjoni tiegħu, kif ukoll djalogu regolari dwar l-IG biex jippromwovu l-iskambju ta' informazzjoni dwar il-progress legiżlattiv rispettiv, l-iskambju ta' esperjenza dwar l-infurzar u l-konsultazzjoni fir-rigward ta' pajjiżi terzi.

Il-Ftehim jenhtieg li jipprevedi protezzjoni diretta u rikonossiment effettiv permezz ta' qbil dwar lista ta' IG (inbejjed, spirti, prodotti agrikoli u affarijiet tal-ikel) billi jkompli joffri u jsaħħah il-livell għoli ta' protezzjoni diġà stabbilit permezz tal-Artikolu 23 tat-TRIPS, inkluż kontra l-evokazzjoni, l-infurzar imtejjeb (inklużi l-miżuri amministrattivi), il-koeżistenza ma' trademarks "bona fede" preċedenti, il-protezzjoni kontra ġeneriċità sussegwenti, u dispożizzjonijiet fir-rigward taż-żieda ta' IG ġodda. Kwistjonijiet li jikkoncernaw drittijiet individwali preċedenti, pereżempju dawk marbuta mal-varjetajiet tal-pjanti, it-trademarks, użi ġeneriċi jew użi oħrajn legittimi preċedenti, jenhtieg li jiġu indirizzati bil-ħsieb li jiġu riżolti konflitti eżistenti b'mod ekwu u sodisfaċenti.

L-IG kollha elenkati fil-Ftehim jenhtieg li jiġu effettivament protetti sa mid-data tad-dhul fis-seħħ tal-Ftehim.

#### **Dispożizzjoni istituzzjonali**

Il-Ftehim jenhtieg li jistabilixxi Kumitat Kongunt biex jissorvelja l-implimentazzjoni tal-Ftehim.

#### **Lingwi awtentiċi**

Il-Ftehim, li jenhtieg li jkun awtentiku fil-lingwi kollha tal-Unjoni Ewropea, jenhtieg li jinkludi klawżola dwar il-lingwa għal dak l-għan.